

Số/No.: 02.../2022.../NQ-NHSV-HĐTV

Hà Nội, ngày 04... tháng 01... năm 2022
Hanoi, date ... January... 4th... 2022....

NGHỊ QUYẾT/ RESOLUTION

**HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM
MEMBERS' COUNCIL OF NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD.**

- Căn cứ vào Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được thông qua ngày 17/06/2020
Pursuant to the Law on Enterprise no 59/2020/QH14 dated 17 June 2020.
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019 có hiệu lực từ ngày 01/01/2021;
Pursuant to Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019 which took effect from January 1, 2021;
- Căn cứ vào Nghị định 155/2020/NĐ-CP quy định chi tiết thi hành một số điều của luật Chứng khoán thông qua ngày 31 tháng 12 năm 2020;
Pursuant to Decree 155/2020/NĐ-CP on elaboration of some articles of the law on securities dated 31 December 2020;
- Căn cứ Thông tư số 121/2020/TT-BTC ngày 31/12/2020 quy định về hoạt động của công ty chứng khoán tại Việt Nam;
Pursuant to Circular 121/2020/TT-BTC dated 31 December, 2020 regulations on the operation of securities companies in Vietnam;
- Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam (say đây gọi tắt là “Công ty”) Số 124/GP- UBCK được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 13/04/2018;
Pursuant to the Establishment & Operational License of NH Securities Vietnam Co., Ltd. issued by State Securities Commission on 13th April 2018;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam;
Pursuant to the Charter of NH Securities Vietnam Co., Ltd.;
- Căn cứ Biên bản họp số 01/2022/BBH/1.NHSV.HĐTV.....ngày 04./..01../..2022.. của Hội đồng thành viên Công ty.
According to the meeting minutes no 01/2022/BBH/1.NHSV.HĐTV..dated..January..4th..,2022 of the Members' Council of NH Securities Vietnam Co., Ltd.

QUYẾT ĐỊNH/ RESOLVES:

Điều 1: Vào ngày 04./..01../..2022., Chủ sở hữu Công ty đã quyết định thông qua việc công ty thực hiện thành lập Chi nhánh Hà Nội như sau:

- (i) Tên Chi nhánh:

- + Tên tiếng Việt: CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM – CHI NHÁNH HÀ NỘI
- + Tên bằng tiếng Anh: NH SECURITIES VIETNAM CO.,LTD. – HA NOI BRANCH
- + Tên viết tắt: NHSV - CN HÀ NỘI

(ii) Địa chỉ Chi nhánh:

Tầng trệt tòa Somerset Grand Hanoi & Phòng 505, Tầng 5, Tòa Tháp Hà Nội, Số 49 Hai Bà Trưng, phường Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

(iii) Thời gian hạn hoạt động: Vô thời hạn

(iv) Người đứng đầu Chi nhánh: Hội đồng thành viên thực hiện dưới đây bổ nhiệm người đứng đầu chi nhánh phù hợp với Điều lệ Công ty và các quy định pháp luật hiện hành có liên quan của Việt Nam

Để thực hiện Quyết định này, Hội đồng thành viên thông qua tất cả các thủ tục cần thiết cho việc đăng ký thành lập Chi nhánh Hà Nội này.

Article 1: On the date of January 4th 2022....., the Owner decided to approve that NHSV shall conduct the establishment of Ha Noi Branch as follows:

(i) Name of Branch:

- + Name in Vietnamese: CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM - CHI NHÁNH HÀ NỘI
- + Name in English: NH SECURITIES VIETNAM CO., LTD. – HA NOI BRANCH
- + Abbreviated name: NHSV- CN HÀ NỘI

(ii) Address of Branch: *Ground Floor, Somerset Grand Hanoi Tower & Room 505, #5 Floor, Hanoi Tower 49 Hai Ba Trung street, Tran Hung Dao ward, Hoan Kiem district, Hanoi, Vietnam*

(iii) Duration of operation: *unlimited*

(iv) Branch's Head: *The Members' Council shall hereby make the appointment of branch head in conformity with the Company Charter and current relevant laws of Vietnam.*

To implement this Decision, the Members' Council approve all relevant procedures necessary for this service registration.

Điều 2: Vào ngày *04/1/2022*, Chủ sở hữu Công ty đã Chấp thuận rằng Chi nhánh Hà Nội sẽ được Công ty Trách Nhiệm Hữu hạn Chứng Khoán NH Việt Nam ủy quyền thực hiện các nghiệp vụ kinh doanh chứng khoán sau:

- (i) Môi giới chứng khoán
- (ii) Tư vấn đầu tư chứng khoán

Để thực hiện Quyết định này, Hội đồng thành viên thông qua tất cả các thủ tục cần thiết cho việc đăng ký hoạt động cung cấp dịch vụ này.

Article 2: On the date of January 4th 2022....., the Owner decided to approve that the Ha Noi Branch is authorized by the Company to implement the following business lines:

- (i) Securities brokerage

(ii) *Securities Investment consultancy*

To implement this Decision, the Members' Council approve all relevant procedures necessary for this service registration.

Điều 3: *Bổ nhiệm người có tên dưới đây làm người đứng đầu Chi Nhánh*

Họ tên: Lee Jin Hwan

Ngày sinh: 02/10/1973

Quốc tịch: Hàn Quốc

CMND/CCCD/Hộ chiếu số: M61533218

Nơi cấp: South Korea

Ngày cấp:

02/05/2017

Địa chỉ thường trú: 11 mokdongjungang-ro, mokdong, Yangcheon-gu, Seoul, Hàn Quốc

Địa chỉ tạm trú tại: 5056 Calidas Landmark72 Royal Residence Hà Nội Keangnam, Mễ Trì, Nam Từ Liêm, Hà Nội

Để thực hiện Quyết định này, Hội đồng thành viên thông qua tất cả các thủ tục cần thiết cho việc đăng ký hoạt động cung cấp dịch vụ này.

Article3: *To appoint the following person as the Head of Branch*

Full name: Lee Jin Hwan

Date of birth: October 02, 1973

Nationality: Korean

ID/ Passport number: M61533218 Place of issue: South Korea Date of issue: 02/05/2017

Permanent address: 11 mokdongjungang-ro, mokdong, Yangcheon-gu, Seoul, Korea

Current address: 5606 Calidas Landmark72 Royal Residence Hanoi Keangnam, Me Tri, Nam Tu Liem, Ha Noi

To implement this Decision, the Members' Council approve all relevant procedures necessary for this service registration.

Điều 4: Ủy quyền Tổng Giám đốc và các cá nhân có liên quan có trách nhiệm chỉ đạo và thực hiện các thủ tục cần thiết liên quan đến việc đăng ký các hoạt động kinh doanh nêu tại Điều 1 và Điều 2 của quyết định này phù hợp với Điều lệ Công ty và các quy định pháp luật hiện hành có liên quan của pháp luật Việt Nam, bao gồm nhưng không giới hạn thay mặt Công ty ký các giấy tờ, quyết định bổ nhiệm người đứng đầu chi nhánh, ủy quyền ký kết hợp đồng mở tài khoản v.v

Để thực hiện Quyết định này, Hội đồng thành viên thông qua tất cả các thủ tục cần thiết cho việc đăng ký hoạt động cung cấp dịch vụ này.

Article 4: *Authorize the General Director and relevant individuals to be responsible for directing and implementing necessary procedures related to the registration of business activities as stated in Article 1 and Article. 2 of this decision in accordance with the Company Charter and current relevant laws of Vietnam, including but not limited to the decision to appoint the head of branch, authorization for execution of account opening contract, etc.*

To implement this Decision, the Members' Council approve all relevant procedures necessary for this service registration.

Article 5: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Tất cả các thành viên Hội đồng Thành viên chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 5: *This Resolution takes effect from the signing date. Members of Members' Council of the Company are responsible for implementing this Resolution.*

Nơi nhận/ Received:

- VP HĐQT/ Office of Members' Council;
- Như Điều 4/ As Article 4;
- VT/ Archive./.

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN/
ON BEHALF OF MEMBERS' COUNCIL
CHỦ TỊCH HĐQT/ CHAIRMAN**



KIM HONG WOOK

